

# Offene Gartentüren zum 20. Jubiläum

Wohnwelten – vorgestellt von der Miko Gartengestaltung in Buchs und Mauren



Seit zwanzig Jahren ein erfolgreiches Team: Christian Müller (links) und Jakob Kolb. (Bild: Ursula Schlegel)

Vor zwanzig Jahren konnten Christian Müller und Jakob Kolb den Bereich Garten- und Landschaftsbau von ihren damaligen Arbeitgebern Eugen und Alice Moser übernehmen. Aus dem einstigen Buchser Kleinbetrieb wurde eine florierende Landschaftsgärtnerei mit 23 Mitarbeitern und einer Niederlassung in Mauren.

Ursula Schlegel

Zum Auftakt der Jubiläumsfeier an diesem Wochenende bot sich der Presse die Möglichkeit, hinter die Kulissen der innovativen Firma zu schauen und sich über die vielfältigen Möglichkeiten in der Gartengestaltung, der Gartenpflege, dem Angebot im Pflanzencenter sowie im Bereich Brunnen und Garten-Dekors zu informieren.

Im Gartencenter hat der Kunde die Qual der Wahl im breiten Pflanzensortiment, das verschiedenste Sträucher bis hin zu Zier-, Obst- und Nadelbäumen alles beinhaltet. «Unser Ziel war es von Anbeginn an, dem Kunden eine breite und qualitativ hochstehende Pflanzenvielfalt anzubieten und die

persönliche Beratung zu gewährleisten», so Christian Müller.

### Garten im Wandel der Zeit

Der Garten erfuhr in den vergangenen Jahren einen neuen Stellenwert und wird heute als erweiterter Wohnbereich entsprechend gestaltet. Damit hat sich auch die Haupttätigkeit des Betriebes immer stärker hin zur Gartengestaltung und Gartenpflege entwickelt. «Die Planung ist dann gelungen, wenn das Gesamtkonzept der Lebensphilosophie seines Besitzers entspricht und Harmonie und Funktionalität auch nach Jahren unter Einbezug der natürlichen Veränderungen noch stimmen», unterstreicht Christian Müller.

### Vielfältige Themengärten

Bestes Anschauungsmaterial zur Theorie geben verschiedene, durch die Firma Miko gestaltete Gärten. «Einfach, praktisch und wohnlich» sind die Prädikate des Kundengartens in Schaan. Steine bilden einen natürlichen Abschluss zur Strasse, die im Frühling blühenden Sträucher verleihen im Herbst in ihrer bunten Farbenpracht einen natürlichen Sichtschutz und die Pergola bietet Raum für gemütliche Familienfeste.

In Buchs begeistert «Der Garten am Hang». Erstaunlich, welche Paradies durch die Anlage verschiedener Terrassen geschaffen wurde. Diese sind in Bereiche eingeteilt: Den japanischen Garten mit kunstvoll geschnittenen Bäumchen, den romantischen englischen Garten, mit duftender Rosenpracht im Mittelpunkt, das Frühlingsgärtchen in zarten Pastellfarben gehalten. Hier ist ein Garten, der optimal dem Gelände angepasst ist und durch eine harmonische Vielfalt besticht.

«Geheimnisse einer Gartenlandschaft mit Schwimmteich». Hier ist der Rolls Royce der besichtigten Gärten. Luxus prägt das Gesamtbild. Wünsche wurden keine ausgelassen. Vom Grillbereich öffnen sich die Blicke in verschiedene Gartenwelten. Gewundene Wege aus Natursteinplatten verlieren sich hinter Büschen und Mauern. Fast mystisch wirkt die Beleuchtung, verwandelt Bäume in skurrile Skulpturen. Den Mittelpunkt bildet der Schwimmteich, der sich in einen Schwimmbereich und ein Biotope gliedert. Um den Wasserkreis zu schliessen und die Sauerstoffzufuhr zu gewährleisten, wurde ein künstliches Bachbett angelegt.

Es verwundert kaum, wenn Christian Müller und Jakob Kolb bei der Frage, was sie an ihrer Arbeit am meisten begeistert, schon fast ins Schwärmen kommen: «Es ist die grosse Vielfalt des Berufes, der Umgang mit Mensch, Natur und Technik und die stete Herausforderung bei der Planung und Umsetzung neuer Gedanken und Ideen».

### Tag der offenen Tür

Die Miko Gartengestaltung an der Fabrikstrasse 8 in Buchs feiert das zwanzigjährige Jubiläum mit einem Tag der offenen Tür.

- **Samstag, 27. April:**  
9 Uhr: Rundgang.  
10 und 11 Uhr: Ballonwettbewerb.  
12 Uhr: Frühschoppen.
- **Sonntag, 28. April:**  
10 Uhr: Rundgang.  
10 und 11 Uhr: Ballonwettbewerb.  
12 Uhr: Frühschoppen.

## Check-up für Biker und Jogger

Attraktives Angebot vom Medizinischen Zentrum Bad Ragaz

Regelmässig und vor allem jetzt zu Beginn der Sportsaison werden die beiden zum Medizinischen Zentrum Bad Ragaz gehörenden Kompetenzbereiche, das Swiss Alpine Medical Center und das Benefit (Medizinisch-Therapeutische Trainingstherapie), zur Anlaufstelle für Spitzen- und Hobbysportler.

ellen Trainingsplan zu definieren und konzipieren.

### Für Jogger oder Biker

- Ermittlung der optimalen Trainingspulsfrequenz/anaeroben Schwelle mittels Leistungstest mit Laktatbestimmung.



Welches ist mein optimaler Puls beim Joggen oder Biken? Das Medizinische Zentrum Bad Ragaz gibt auf diese und andere Fragen kompetente Antworten.

Test, Auswertung, Dokumentation und Trainingsberatung:  
SAMC-Test für Jogger und Biker, exkl. MwSt., 210.- Franken.

SAMC-Test Plus für Jogger und Biker, exkl. MwSt., 250.- Franken.

- Ermittlung von Maximalkraft und Kraftverhältnis, Medi-Mouse, Form und Beweglichkeit der Wirbelsäule.

Test, Auswertung, Dokumentation und Trainingsberatung:

Benefit Back-Check Top für Jogger und Biker, exkl. MwSt., 225.- Franken.

Benefit Back-Check Special für Jogger und Biker, exkl. MwSt., 300.- Franken.

### Für Golfer

- Ermittlung von Maximalkraft und Kraftverhältnis, Medi-Mouse, Form und Beweglichkeit der Wirbelsäule, kurzer Muskellängentest.

Test, Auswertung, Dokumentation und Trainingsberatung:

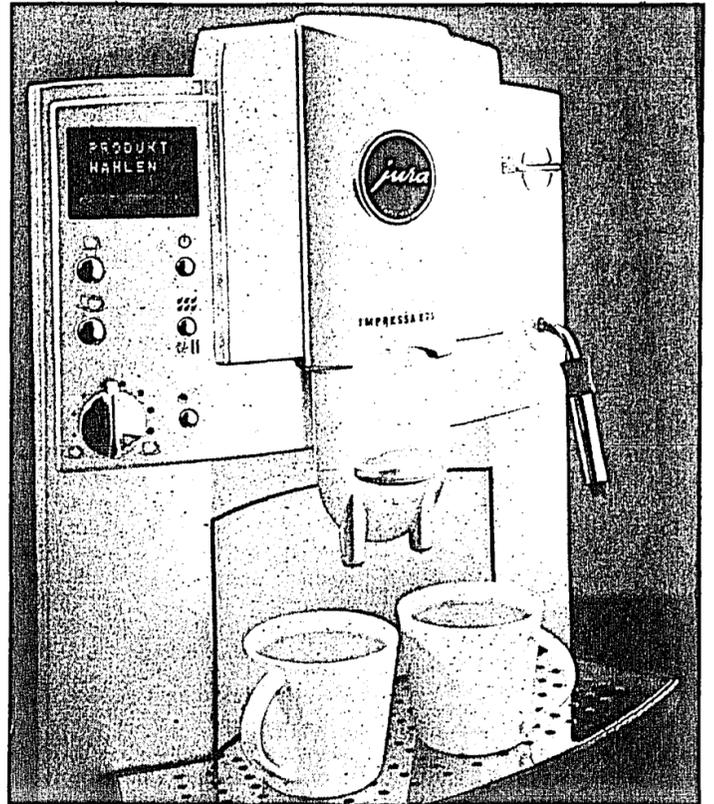
Benefit Golf-Check Standard, exkl. MwSt. 150.- Franken.

Benefit Golf-Check Plus, exkl. MwSt. 225.- Franken.

Weitere Infos und Anmeldung unter: 081 / 303 38 38 oder im Internet: [www.resortragaz.ch](http://www.resortragaz.ch).

## Ganz schön schlau!

Das LKW präsentiert die Jura Impressa E75



Egal ob perfekter Espresso oder vollaromatischer Kaffee, die Jura Impressa E75 bringt alle Geniesser zum Schwärmen. Weitere Infos beim LKW in Schaan.

Von perfektem Espresso oder Kaffee, einfach auf Knopfdruck, schwärmen viele. Oft gab aber die Küche nicht genügend Platz für eine vollautomatische Espressomaschine her.

und das I.P.B.A.S.(c) (Intelligent Pre Brew Aroma System) garantiert ein herrliches, vollmundiges Kaffee-Ergebnis, gekrönt von einer sämigen Creme.

Die Impressa E75 von Jura passt dank ihren kompakten Abmessungen nicht nur in jede Küche; mit der oberflächenveredelten Front setzt sie zusätzlich an jedem Standort ein Highlight. Schliesslich genießt das Auge ja mit. Ein perfektes Kaffeeresultat, ganz nach dem Geschmack des Gourmets, ein wegweisendes Design und innovative Technologie auf engstem Raum zeichnen die Impressa E-Linie aus. Das jüngste Kind aus dem Hause Jura kann sich sehen lassen. Und zwar überall. Mit ihren nur 28 cm Breite ist sie 20 Prozent kleiner als die Vorgängermodelle.

### Ganz nach Geschmack!

Geführt von einem siebensprachigen Display-Dialogsystem kann zum Beispiel die Kaffeestärke ganz nach dem individuellen Geschmack in sechs verschiedenen Stufen programmiert werden. Die Wassermenge ist frei einstellbar, und der höhenverstellbare Kaffeeauslauf lässt sich bequem an die verschiedenen Tassengrößen anpassen. Natürlich liefert die Impressa E75 auch heisses Wasser und Dampf. Mit der patentierten Milch-Aufschäumdüse ist die Cappuccino-Zubereitung ganz einfach. Einfach ist auch die Pflege. Integrierte Spül-, Reinigungs- und Entkalkungsprogramme sorgen für Sauberkeit auf Knopfdruck.

## Grosse Opel-Ausstellung

Frühlingsausstellung bei der Neugut Garage AG

Unter dem Motto: Staunen – Besichtigen – Geniessen präsentiert heute Samstag, 27. und morgen Sonntag, 28. April jeweils zwischen 10 und 18 Uhr die Neugut Garage AG in Vaduz verschiedene Modelle aus der Opel-Familie.

hohen Komfort, ausgeprägte Fahrodynamik, ein hohes Sicherheitsniveau sowie wegweisende Technik aus. Mit ihrem markanten, ausdrucksstarken Design wird die neue Mittelklasse-Baureihe das Bild der Marke auf den europäischen Strassen nachhaltig prägen. Im nächsten Jahr wird die Vectra-Architektur durch die Einführung von zwei weiteren innovativen Modellvarianten sowie neuen Motoren und Getrieben komplettiert. Ein weiteres Thema bei der grossen Frühlingsausstellung ist das Fahrzeug-Tuning.



Die Neugut-Garage AG in Vaduz ladet am Wochenende zur grossen Frühlings-Ausstellung ein. Mit dabei ist auch der neue Vectra (Bild).

### Mit Richard Umberg zum Erfolg

Für ambitionierte Sportler besteht zudem die einmalige Möglichkeit, unter der Leitung des bekannten Trainers Richard Umberg seinen individu-